

layoffs if employees also make every effort to seek and accept new employment. To help employees, the Department will provide training and counselling to those who are affected. While we would like to be able to offer positions within the Department, realistically employees must be prepared to accept offers from other government Departments within the National Capital Region. Those who are prepared to accept employment outside the National Capital Region should so advise APSO as soon as they have received notice of any layoff.

The following procedure has been established under these guidelines:

- 1) Any employee who chooses to be covered by these guidelines will be guaranteed one reasonable job offer prior to being laid off. A reasonable job offer will be defined as being an offer of employment for an indeterminate position in the public service at a comparable group and level. The position will normally be located within the National Capital Region but may be outside this area if the employee is willing to relocate.

l'objectif de décroissance au moyen des mises en disponibilité sans que les employés visés fassent de leur mieux pour trouver et accepter un nouvel emploi. Le Ministère leur viendra en aide par le biais de la formation et de séances de consultation. Nous voudrions certes pouvoir offrir aux employés touchés des postes au sein du Ministère, mais nous devons leur demander d'être réalistes et d'accepter des offres d'autres Ministères gouvernementaux dans la Région de la Capitale nationale. Ceux qui sont prêts à accepter un emploi à l'extérieur de la Région de la Capitale nationale doivent en informer APSO aussitôt qu'ils auront reçu l'avis de mise en disponibilité.

La procédure suivante s'applique en vertu des présentes lignes directrices:

- 1) Tout employé qui choisit d'être assujéti aux présentes lignes directrices aura la garantie d'une offre d'emploi raisonnable avant d'être mis en disponibilité. Par offre d'emploi raisonnable, on entend la possibilité d'occuper un poste permanent dans la Fonction publique dans un groupe et à un niveau comparables. Il s'agira normalement de postes dans la Région de la Capitale nationale, sauf dans le cas des employés qui sont disposés à déménager.